

## GUÍA 19, LENGUA Y LITERATURA

Nombre: \_\_\_\_\_ Curso: \_\_\_\_\_

**OA1:** Formular interpretaciones surgidas de sus análisis literarios considerando.

-La contribución de los recursos literarios (narrador, personajes, tópicos literarios, características del lenguaje, figuras literarias, etc) en la construcción del sentido de la obra.

**OA6:** Producir textos (orales, escritos o audiovisuales) coherentes y cohesionados, para comunicar sus análisis e interpretaciones de textos, desarrollar posturas sobre temas explorar creativamente con el lenguaje, entre otros propósitos:

-Aplicando un proceso de escritura según sus propósitos, el género discursivo seleccionado, el tema y la audiencia.

### **INSTRUCCIONES DE GENERALES:**

-Contesta la guía en tu cuaderno, escribe la pregunta y luego la respuesta.

-Siempre es recomendable imprimir para subrayar ideas importantes y evitar el cansancio de la vista, sobre todo en estos días los cuales se debe leer en gran cantidad.

-Las guías entregadas deben ser archivadas, ya que al regreso a clases presenciales deben ser evaluadas.

-Lee en voz alta tus respuestas una vez que termines de escribir, esto te ayudará a saber si lo redactado quedó entendible.

Estimado estudiante, en esta sesión aprenderemos acerca de Gabriela Huinao, para eso debes leer el texto y responder las preguntas que están a continuación

### **Gabriela Huinao poetisa mapuche**

Poetisa, Mapuche y Williche. Graciela Huinao Alarcón nació en Rahue, ubicado a 36 kilómetros de Osorno, en la comunidad de *Walinto* -la misma que le daría título a su primer libro-. Su relación con la escritura nació a muy temprana edad. Su madre falleció cuando ella tenía 13 y su padre trabajaba en un molino gran parte del día, por lo que Graciela pasaba mucho tiempo sola y empezó a escribir.

En su adolescencia dejó su hogar *“como toda mujer mapuche obligada a emigrar”*, ha contado. Se trasladó a Santiago para terminar la enseñanza media y se radicó en la ciudad luego de la muerte de su padre. Trabajó como asesora del hogar, en un supermercado y en una panadería hasta que consiguió ahorrar el dinero suficiente para publicar sus versos y relatos.

Pese a que desde pequeña escuchó a su padre y abuela hablar en mapudungún, el miedo a que fuera discriminada hizo que nunca se lo enseñaran a ella. Pero cuando comenzó a escribir sintió la necesidad de que su poesía fuera en su lengua ancestral. Graciela se prometió que si alguna vez publicaba un libro este sería necesariamente en su lengua madre. Entonces buscó a Clara Antinao, profesora y lingüista, para que hiciera las traducciones de sus poemas al mapudungún.

De versos breves y concisos, *“La Loika”* fue el primer poema que publicó Huinao en 1989. Una obra que hace referencia a sus raíces, a su historia aprendida en medio de los fogones de su infancia y juventud, y que fue publicada también en Estados Unidos en 1994. Luego, en 2001, se consolidó como poetisa con la publicación de *“Walinto”*, su primer libro, un poemario bilingüe mapudungún-español que por su éxito contó con una reedición trilingüe que incorporaba la traducción al inglés.

Fue así como Huinao se convirtió en la primera mujer mapuche que publicó libros de poesía, relatos y que fue traducida al inglés. Graciela Huinao, a partir del 27 de marzo de 2014, es la primera mujer mapuche miembro de la Academia Chilena de la Lengua gracias a su mérito como poeta, gracias a que *“como un pájaro empezaron a volar mis versos”*.



### **La vida y la muerte se hermanan**

Al mirar atrás  
puedo ver el camino  
y las huellas que voy dejando.  
A su orilla árboles milenarios se alzan  
con algún cruce de amargas plantas.  
Pero es equilibrada su sombra  
desde la huerta de mi casa.  
Allí aprendí a preparar la tierra  
la cantidad de semilla en cada melga  
para no tener dificultad en aporcarla.  
Es tu vida  
—me dijo— una vez mi padre  
colocándome un puñado de tierra en la mano.  
La vi tan negra, la sentí tan áspera.  
Mi pequeña palma tembló.  
Sin miedo —me dijo—  
para que no te pesen los años.  
La mano de mi padre envolvió la mía  
y los pequeños habitantes  
dejaron de moverse dentro de mi palma  
El miedo me atravesó como punta de lanza.  
Un segundo bastó  
y sobraron todas las palabras.  
Para mostrarme el terror  
a la muerte que todos llevamos.  
De enseñanza simple era mi padre  
con su naturaleza sabia.  
Al hermanar la vida y la muerte  
en el centro de mi mano  
y no temer cuando emprenda el camino  
hacia la tierra de mis antepasados.  
Abrimos nuestros dedos  
y de un soplo retornó la vida  
al pequeño universo de mi palma





# 1.INDICACIONES PARA ENVIAR FOTO DE LAS RESPUESTAS

**CÓMO FOTOGRAFIAR LAS CUÍAS**

**ENFOQUE.** Intenta enfocar lo suficientemente bien, de lo contrario la imagen quedará borrosa

**LUZ NATURAL.** Toma fotos con luz natural, de día, en el patio o en una ventana donde entre directo.

**USA LÁPIZ PASTA.** El lápiz mina es muy suave y no se ve con claridad

**ÁNGULO.** Toma la foto de frente, a fin de que se vea con claridad toda la hoja y no una parte más que otra.

**NUMERACIÓN.** Si envías varias fotos, registra en los archivos el número de página. Foto 1, foto 2, foto 3, etc.

**CALIGRAFÍA.** Presta especial cuidado a tu letra, intenciona una buena caligrafía.)



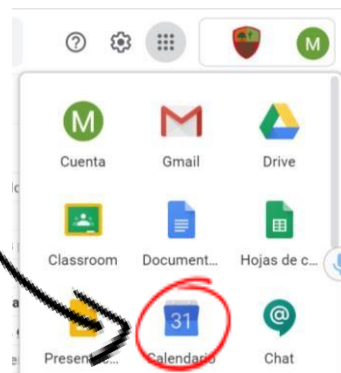
# CLASES ONLINE A TRAVÉS DE MEET

Te invitamos a una clase online que se realizará el día **jueves 27 de agosto**. En esta clase se retroalimentará la actividad de la guía 18. Para ingresar a la clase, **debes hacerlo desde tu calendario en Gsuite**:

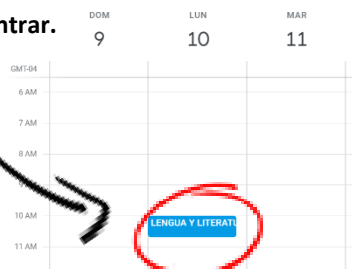
1. **Ingresa a tu correo institucional** y, en el rincón superior derecho, presiona este ícono.



2. Se abrirá un menú, en él, debes presionar "Calendario".



3. Dentro de tu calendario, busca la clase a la que debes entrar.



4. Ingresa a la clase que te corresponda. Los horarios de cada curso son los siguientes:

## III medio A

Fecha y hora: 27 de agosto a las 16 hrs

## III medio B

Fecha y hora: 27 de agosto a las 10 am.

## III medio C

Fecha y hora: 27 de agosto a las 11 am.



